

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/46/297
10 July 1991
ARABIC
ORIGINAL : SPANISH

UN LIBRARY

JUL 11 1991

UN Doc. A/46/297

الدورة السادسة والأربعون
البنود ٣٢ و ٥٠ و ٦٠ و ٦٣ من
القائمة الأولية*

منطقة سلم وتعاون لجنوب الأطلسي

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٤٨/٤٥ بشأن التوقيع
والتمديق على البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة
حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية
(معاهدة ثلاثيولكو)

نزع السلاح العام الكامل

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها
الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة

رسالة مؤرخة ١٠ تموز/يوليه ١٩٩١ وموجهة الى الأمين العام
من القائمين بالأعمال بالنيابة للبعثتين الدائميتين
للأرجنتين والبرازيل لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتينا ، يشرفنا أن نقدم نص القرار ٣٧١ (د - ١٢)
بشأن "إعلان فوس ده إيغواسو بشأن السياسة النووية المشتركة للأرجنتين والبرازيل" ،
الذي اتخذته في ٩ أيار/مايو ١٩٩١ في مكسيكو الدورة العادية الثانية عشرة لمنظمة
حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (انظر المرفق) .

. A/46/50

*

وسنكون ممتنين لو عملتم على تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البنود ٣٢ و ٥٠ و ٦٠ و ٦٢ من القائمة الاولى .

(التوقيع) لويس أوغسطو ده أراوخو كاسترو
السفير
القائم بالاعمال
للبرازيل

(التوقيع) ألفريدو تشياراديا
الوزير المفوض
القائم بالاعمال
للأرجنتين

المرفق

القرار ٢٧ (د - ١٢) الذي اتخذته منظمة حظر الأسلحة
النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
في دورتها العادية الثانية عشرة والمعنون "إعلان
فوس ده إيفواسو بشأن السياسة النووية المشتركة
للأرجنتين والبرازيل"

إن المؤتمر العام ،

إن يؤكد من جديد أن حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي يشكل هدفا له الأولوية بالنسبة لجميع بلدان المنطقة ،

وإن يشدد لبلوغ هذا الهدف على أهمية أن تصبح جميع بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أطرافا في معاهدة ثلاثيلوكو ،

وإن يؤكد مسؤولية البلدان الحائزة للأسلحة النووية عن السماح بجعل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي منطقة مفتوحة لهذه الأسلحة ، والوصول إلى أن تصبح أطرافا في معاهدة ثلاثيلوكو الثانية ، وأهمية أن تصبح جميع الدول المسؤولة عن أقاليم واقعة داخل المنطقة التي حددتها المعاهدة أطرافا كاملة في البروتوكول الأول للمعاهدة ،

وإن يأخذ في اعتباره أن رئيسي الأرجنتين والبرازيل وقعا في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ إعلان فوس ده إيفواسو بشأن السياسة النووية المشتركة ، وبمقتضاه تعهدا بأن "يتخذا ، حالما يوقع اتفاق الضمانات مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، المبادرات التي تفضي إلى تيسير النفاذ الكامل لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة ثلاثيلوكو) فيما يتعلق بالبلدين ، بما في ذلك المساعي الرامية إلى تحديث نصها وصقله ،

وإدراكا منه لأهمية هذا الإعلان في حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ،

ورغبة منه في أن تسهل العملية التي اضطلعت بها الأرجنتين والبرازيل النفاذ الكامل لمعاهدة ثلاثيلولكو ،

يقرر :

١ - أن يرحب بإعلان فوس ده إيغواسو الرئاسي بشأن السياسة النووية المشتركة للأرجنتين والبرازيل المؤرخ ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ ؛

٢ - أن يشدد على أهمية التدابير التي تتخذ في الأرجنتين والبرازيل لتنفيذ ما ورد في الإعلان وفقا لمقاصد معاهدة ثلاثيلولكو وأهدافها ؛

٣ - أن يعرب عن أمله أن تؤدي المفاوضات بين الأرجنتين والبرازيل من ناحية والوكالة الدولية للطاقة الذرية من ناحية أخرى لوضع اتفاق للضمانات الى الوصول قريبا الى اتفاق مُرضٍ للأطراف المعنية ؛

٤ - أن يعرض تعاونه في إنجاح المساعي المنصوص عليها في الإعلان ، التي من شأنها أن تكفل النفاذ الكامل لمعاهدة ثلاثيلولكو بالنسبة للبلدين ؛

٥ - أن يدعو الأرجنتين والبرازيل الى إبقائه على علم بالتقدم المحرز في تنفيذ هذا الإعلان .

اتخذ في الجلسة التاسعة والستين
المعقودة في ٩ أيار/مايو ١٩٩١
